



Astigarragako Udala

Idazkaritza – Secretaría
idazkaritza@astigarraga.eus

TOKIKO GOBERNU BATZARRAREN AKTA

Batzordea: Tokiko Gobernu Batzarra

Bilera-zenbakia: 2022ICGO0006

Eguna: 2022-05-03

Ordua: 19:15 - 19-25

Tokia: Alkatetza

Bertaratuak

- Xabier Urdangarin LasaAstigarragako EH BILDU
- Aintzane Barandiaran Ezponda.....Astigarragako EH BILDU
- Andoni Gartzia Arruabarrena.....Astigarragako EH BILDU
- Nerea Zusberro Alberro.....Astigarragako EAJ-PNV-

Bertaratu ez direnak

- Mikel Durán Gonzalo.....Udal-talde Sozialista

Idazkaria

Kontxi Urdampilleta Santamaría

Aztergaiak

Alkateak proposatu du premiaz gai zerrendan bi gai hauek sartzeari: Erribera kulturaldeko sarbideak egokitzeko lanen kontratazio-espeditentea eta HAPOn UEU 8.2 AGUIko saneamendu-sareak konpontzeko obra-proiektuaren kontratazio-espeditentea

El Alcalde propone incluir – por urgencia – en el orden del día los siguientes temas: el expediente de contratación de las obras de adecuación de accesos de Erribera kulturaldea y el expediente de contratación del proyecto de obras para la reparación de las redes de saneamiento de la UEU 8.2 AGUI del PGOU

Bi gaiak sartzeari arrazoiak azaldu ondoren, bozkatzaileekin zuzenean eta aho batez onartu da biak onartzea.

Una vez expuestas las razones de la inclusión de ambos temas, se procede a votar y se aprueba por unanimidad la incorporación de ambos.

EGUNEKO AZTERGAIK	Zk	ORDEN DEL DIA
2022ko apirilaren 12ko akta onartzea.	1.	Aprobación del acta de 12 de abril de 2022.
Kontratazio-espeditentea: Bidebitarte industrialdea berrezolatzeko lanen 3. fasea	2.	Expediente de contratación: 3ª fase de las obras de repavimentación del polígono industrial Bidebitarte.
Dirulaguntzen plan estrategikoaren aldaketa.	3.	Modificación del Plan Estratégico de subvenciones.
Dirulaguntza izenduna Bentak-Zamalbide Auzo elkarteari	4.	Subvención nominativa a Bentak-Zamalbide Auzo elkartea.



Astigarragako Udala

Idazkaritza – Secretaría
idazkaritza@astigarraga.eus

Berdintasun arloko dirulaguntzen deialdia	5.	Convocatoria subvenciones del área de igualdad
Kirol arloko dirulaguntzak ematea.	6.	Concesión de subvenciones del área de deportes.
Kultura, euskara eta jaiak arloetako dirulaguntzak ematea.	7.	Concesión de subvenciones de las áreas de cultura, euskara y fiestas.
Udalaren eta Foru Aldundiaren arteko lankidetzeta hitzarmena, Donostia ibilbidea hiritartzeko proiektua gauzatu eta finantzatzekoa.	8.	Convenio de colaboración entre el Ayuntamiento y la Diputación Foral para la ejecución y financiación del proyecto de ejecución de la reurbanización de Donostia ibilbidea
3 etxebizitza (dagozkien garaje eta trastelekuekin) eta 2 lokalen lagapena	9.	Cesión de 3 viviendas (con sus correspondientes garajes y trasteros) y 2 locales
Sagardotegi zeharrako saneamendu-sarea hobetzeko proiektua	10.	Proyecto de Mejora de la Red de Saneamiento de Sagardotegi zeharra
Beterri-burutzako proiektuen berri ematea.	11.	Dar cuenta de los proyectos de Beterri-buruntza.
Erribera kulturguneko sarbideak egokitzeko lanen kontratazio-espeditzea	12.	expediente de contratación de las obras de adecuación de accesos de erribera kulturgunea
HAPOren UEU 8.2 AGUIko saneamendu-sareak konpontzeko obra-proiektuaren kontratazio-espeditzea	13.	Expediente de contratación del proyecto de obras para la reparación de las redes de saneamiento de la UEU 8.2 AGUI del PGOU
Informazio, galdera eta eskariak	14.	Información, ruegos y preguntas.

Esan-eginak eta erabakiak

1.-2022ko apirilaren 12ko akta onartzea.

Nerea zinegotzia abstenitu egin da aurreko bilera egon ez zelako, gainerakoek, berriz, alde bozkatu dute. Beraz, akta onartu egin da.

1.-Aprobación del acta de 12 de abril de 2022.

La concejala Nerea se abstiene por no haber asistido a la sesión anterior, el resto vota a favor. Por lo tanto, se aprueba el acta.

2.- Kontratazio-espeditzea: Bidebitarte industrialdea berrezolatzeko lanen 3. fasea

Alkateak ogasun eta Ondareko batzorde informatiboko irizpen hau aurkeztu du onartua izan dadin

Lehena.- Obra-kontratu honetarako prestatu diren baldintza pleru administratiboak onartzea.

Bigarrena.- Kontratazio espeditzea onartzea eta esleipen prozedurari hasiera ematea, 2022-KALD-0002 kreditu aldaketa onartzearen baldintzapean

2.-Expediente de contratación: 3ª fase de las obras de repavimentación del polígono industrial Bidebitarte.

El alcalde presenta, para su aprobación, el siguiente dictamen de la Comisión Informativa de Hacienda y Patrimonio:

Primero.- Aprobar los pliegos de condiciones administrativas que han de regir el presente contrato de obras.

Segundo.- Aprobar el expediente de contratación y dar inicio al procedimiento de adjudicación condicionado a la aprobación de la modificación de créditos 2022-KALD-0002.



Astigarragako Udala

Idazkaritza – Secretaría
idazkaritza@astigarraga.eus

Jarraian bozkatzera ekin zaio, eta irizpena **aho batez onartu** da.

A continuación se procede a votar y se **aprueba** el dictamen por **unanimidad**.

3.- Dirulaguntzen plan estrategikoaren aldaketa.

Alkateak aldaketaren nondik norakoak azaldu ondoren, ogasun eta ondareko batzorde informatiboko irizpen hau aurkeztu du onartua izan dadin

Lehena.- *Dirulaguntzen 2020-2023 Plan Estrategikoaren aldaketa onartzea, erantsitako dokumentuan agertzen den bezala.*

Bigarrena.- *Dirulaguntzen Plan Estrategikoaren aldaketa webgunean argitaratzea.*

Jarraian bozkatzera ekin zaio, eta irizpena **aho batez onartu** da.

3.- Modificación del Plan Estratégico de subvenciones.

El alcalde tras explicar los pormenores de la modificación, presenta, para su aprobación, el siguiente dictamen de la Comisión Informativa de Hacienda y Patrimonio:

Primero.- *Aprobar la modificación al Plan Estratégico de subvenciones 2020-2023 tal y como aparece en el documento adjunto.*

Segundo.- *Publicar en la página web la modificación del Plan Estratégico de subvenciones.*

A continuación se procede a votar y se **aprueba** el dictamen por **unanimidad**.

4.- Dirulaguntza izenduna Bentak-Zamalbide Auzo elkarteari

Alkateak ogasun eta Ondareko batzorde informatiboko irizpen hau aurkeztu du onartua izan dadin

Lehena.- *1 0700.781.01.337.11 2022 kontu-sailaren kargu 10.000,00 euroko dirulaguntza izenduna onartzea.*

Bigarrena.- *Dirulaguntzaren baldintzak -horien artean, ordainketa era- eta hartutako konpromisoak arautzen dituen hitzarmena onartzea, beti ere 2022-KALD-0002 kreditu aldaketa espediente onartzearen baldintzapean.*

Jarraian bozkatzera ekin zaio, eta irizpena **aho batez onartu** da.

4.- Subvención nominativa a Bentak-Zamalbide Auzo elkarte.

El alcalde presenta, para su aprobación, el siguiente dictamen de la Comisión Informativa de Hacienda y Patrimonio:

Primero.- *Aprobar una subvención nominativa de 10.000,00 euros con cargo a la partida 1.0700.781.01.337.11 2022.*

Segundo.- *Aprobar el convenio en el que se establecen las condiciones de la subvención -entre ellas, la forma de pago- así como los compromisos que se asumen, todo ello condicionado a la aprobación del expediente de modificación de créditos 2022-KALD-0002.*

A continuación se procede a votar y se **aprueba** el dictamen por **unanimidad**.

5.-Berdintasun arloko dirulaguntzen deialdia

Alkateak berdintasuna eta Partaidetza Batzorde Informatiboko irizpen hau aurkeztu du onartua izan dadin:

5.- Convocatoria subvenciones del área de igualdad

El alcalde presenta, para su aprobación, el siguiente dictamen de la Comisión Informativa de Igualdad y Participación:



Astigarragako Udala

Idazkaritza – Secretaría
idazkaritza@astigarraga.eus

Lehena.- ONARTZEA Astigarragan emakumeen eta gizonen berdintasuna sustatzen duten elkarte, pertsona juridiko edo fisikoetarako dirulaguntzen oinarriak.

Bigarrena.- Dirulaguntzen deialdi publikoa egitea.

Jarraian bozkatzera ekin zaio, eta irizpena **aho batez onartu** da.

Primero.- Aprobar las bases de las subvenciones a asociaciones y/o personas jurídicas o físicas que fomenten la igualdad de mujeres y hombres en Astigarraga

Segundo.- Proceder a la convocatoria pública de las subvenciones

A continuación se procede a votar y se **aprueba** el dictamen por **unanimidad**.

6.- Kirol arloko dirulaguntzak ematea.

Alkateak Kirola, Jarduera fisikoa eta Gazteria batzorde informatiboko irizpen hau aurkeztu du onartua izan dadin

Lehena.- Danak bat Elkarteari, Ergobia auzoko jaietako kirol iharduerak antolatzeko 9.500,00€ko diru-laguntza ematea.

Bigarrena.-Mundarro F.K. Elkarteari, Santio jaietan eta Sagar uzta egunean hainbat kirol iharduerak antolatzeko 5.100,00€ko diru-laguntza ematea

Jarraian bozkatzera ekin zaio, eta irizpena **aho batez onartu** da.

6.- Concesión de subvenciones del área de deportes.

El alcalde presenta, para su aprobación, el siguiente dictamen de la Comisión Informativa de Deporte, Actividad física y Juventud:

Primero.-Conceder a Danak Bat Elkarte la subvención de 9.500,00€ para la organización de las actividades deportivas de las fiestas del barrio de Ergobia.

Segundo.-Conceder a Mundarro F.K. Elkarte la subvención de 5.100,00€ para la organización de varias actividades deportivas de Santio jaiak y Sagar uzta eguna.

A continuación se procede a votar y se **aprueba** el dictamen por **unanimidad**.

7.Kultura, euskara eta jaiak arloetako dirulaguntzak ematea.

Alkateak Kultura, euskara eta jaiak batzorde informatiboko irizpena aurkeztu du eta hau aurkeztu du honako akordio hau hartzea proposatu du:

Lehena.- Kultura arloko laguntza hauek onartzea:

- Astigarte elkarteari 3.786 €, Irakasleak ordaintzeko, tailer irekia eta masterclass antolatzeko.
- Txirrikla txistulari elkarteari 4.670 €, txistu taldearen 50. urteurrena antolatzeko.
- Musika eskolari 3.410 €, ate irekiak, Emakumeon plazan kontzertua eta musika eguna antolatzeko.

7.- Concesión de subvenciones de las áreas de cultura, euskara y fiestas

El alcalde presenta el dictamen de la Comisión Informativa de cultura, euskara y fiestas, y propone la adopción del siguiente acuerdo:

Primero.- Aprobar la siguientes ayudas en materia de cultura:

- A Astigarte Elkarte 3.786 €, para el pago del profesorado, taller abierto y masterclass.
- A Txirrikla txistulari elkarte 4.670 €para la organización del 50 aniversario del grupo de txistu.
- A Musika eskola 3.410 €, para organizar puertas abiertas, un concierto y una jornada musical en Emakumeon plaza.



Astigarragako Udala

Idazkaritza – Secretaría
idazkaritza@astigarraga.eus

Bigarrena.- Euskara arloko laguntza hau onartzea

- Astigarragako Herri eskolari 4.075 €, 2021-22 ikasturterako jolas dinamizazioa antolatzeke.

Hirugarrena.- Jai arloko laguntza laguntza hauek onartzea

- Norberto Almandoz musika eskolari 4.000 €, Santio jaietan banda baten emanaldia antolatzeke.
- Txirrikla txistulari taldeari 3.400 €, Iruñako erraldoien desfilea antolatzeke.
- Danak Bat Ergobiako elkarteari 15.000€, Ergobiako jaiak antolatzeke.

Jarraian bozkatzera ekin zaio, eta proposamena **aho batez onartu** da.

Segundo.- Aprobar la siguiente ayudas en materia de euskara:

- A Astigarragako Herri eskola 4.075 €, para organizar la dinamización de juegos para el curso 2021-22.

Tercero.- Aprobar la siguiente ayuda en materia de fiestas:

- A Norberto Almandoz musika eskola 4.000 €, para organizar la actuación de una banda en las fiestas de Santio.
- A Txirrikla txistulari elkarte 3.400 €, para organizar el desfile de los gigantes de Pamplona.
- A Danak Bat Ergobiako elkarte 15.000€, para organizar las fiestas de Ergobia.

A continuación se procede a votar y se **aprueba** la propuesta por **unanimidad**.

8.- Udalaren eta Foru Aldundiaren arteko lankidetzaren hitzarmena, Donostia ibilbidea hiritartzeko proiektua gauzatu eta finantzatzekoa.

Alkateak Ogasun eta Ondareko batzorde informatiboko irizpen hau aurkeztu du onartua izan dadin

Tokiko gobernu batzarrak, Udal osoko bilkurak, 2022ko martxoaren 29an egindak bileran, besteak beste erabaki hauek hartu zuen Donostia ibilbidea hiritartzeko proiektua gauzatu eta finantzatzeko Udalaren eta Foru Aldundiaren arteko lankidetzaren hitzarmenaren inguruan:

“Lehena.- Astigarragako udalaren eta Gipuzkoako Foru Aldundiaren arteko lankidetzaren hitzarmena, Astigarragako Donostia Ibilbidea berrurbanizatzeko exekuzio-proiektua gauzatu eta finantzatzekoa onartzea”.

Hitzarmen horren xede diren obrak gauzatu behar ziren Asmatu SLP enpresak, 2022ko martxoan, idatzitako “Revisión del Proyecto de Ejecución de

8.- Convenio de colaboración entre el Ayuntamiento y la Diputación Foral para la ejecución y financiación del proyecto de ejecución de la reurbanización de Donostia ibilbidea

El alcalde presenta, para su aprobación, el siguiente dictamen de la Comisión Informativa de Hacienda y Patrimonio:

La Junta de Gobierno Local, en sesión plenaria celebrada el 29 de marzo de 2022, adoptó, entre otros, los siguientes acuerdos en relación al convenio de colaboración entre el Ayuntamiento y la Diputación Foral para la ejecución y financiación del proyecto de urbanización del Paseo de San Sebastián:

“Primero.- Aprobar el convenio de colaboración entre el Ayuntamiento de Astigarraga y la Diputación Foral de Gipuzkoa para la ejecución y financiación del proyecto de ejecución de la reurbanización de la Ruta de San Sebastián en Astigarraga.”

Las obras objeto de este convenio debían ejecutarse conforme al proyecto de obra redactado



Astigarragako Udala

Idazkaritza – Secretaría
idazkaritza@astigarraga.eus

la Reurbanización del Paseo Donostia en Astigarraga” obra-proiektuari jarraikiz.

Martxoaren 29an, osoko bilkurak obra-proiektua eta kontratazio-espedita onartu ondoren, lizitazio-iragarkia argitaratu zen kontratazio-profilean (Eusko Jaurlaritzaren kontratazio-plataforman kokatuta dagoena), eta apirilaren 1ean, ASCONGIk berraztertze-errekurtso bat aurkeztu du, besteak beste, obra-proiektuaren aurrekontuan ondo ez justifikatzeagatik zuzeneko eta zeharkako kostuak eta ez betetzeagatik eskatzen den lan-hitzarmena.

Errekutsoa udal arkitekto teknikoekin batera aztertu ondoren, Asmatu SLP enpresari eskatu zitzaion obra-proiektua berraztertzea alderdi horri zegokionez, eta horrek apilaren 12an, obra-proiektu berraztertua aurkeztu du, 1. dokumentuaren 8. eraskina (Anejo - justificación de precios) eta 4. dokumentua (presupuesto) eguneratzen eta zuzentzen duena, eta, horren ondorioz, aurrekontua aldatu da, bai eta obra-proiektuaren erreferentzia.

Kontuan harturik udal osoko bilkurari eskatuko zaiola berraztertze-errekurtsoa baiestea eta obra-proiektuaren erredaktoreak apirilean aurkeztu duen dokumentu berria onartzea, tokiko gobernu batzarrak akordio hau hartu du

Lehen.- Lehenengoa.- Indarrik gabe uztea martxoaren 29an tokiko gobernu-batzarrak hartutako erabakia, Donostia Ibilbidea berrurbanizatzeko egitaritze-proiektua gauzatzeko eta finantzatzeko Udalaren eta Foru Aldundiaren arteko lankidetzaz hitzarmenari buruzkoa.

Bigarrena.- Onartzea Astigarragako udalaren eta Gipuzkoako Foru Aldundiaren arteko lankidetzaz hitzarmena, 2022ko apirilean Asmatu SLP enpresari idatzitako “Revisión del Proyecto de Ejecución de la Reurbanización del Paseo Donostia en Astigarraga” izeneko obra-proiektuan jasotako zehaztapenen arabera exekutatu diren Astigarragako Donostia Ibilbidea berrurbanizatzeko obra gauzatzeko eta finantzatzeko.

Hirugarrena.- Alkateari ahalmena ematea lankidetzaz hitzarmena eta hitzarmena gauzatzeko behar diren agiri guztiak sinatzeko.

por Asmatu SLP en marzo de 2022, “Revisión del Proyecto de Ejecución de la Reurbanización del Paseo Donostia en Astigarraga.”

El 29 de marzo, tras la aprobación por el pleno del proyecto de obra y del expediente de contratación, se publicó el anuncio de licitación en el perfil de contratación (situado en la plataforma de contratación del Gobierno Vasco) y el 1 de abril ASCONGI ha presentado un recurso de reposición, entre otros, los costes directos e indirectos por falta de justificación en el presupuesto del proyecto de obra y el convenio laboral exigido por incumplimiento.

Revisado el recurso junto con los arquitectos técnicos municipales, se requirió a la empresa Asmatu, S.L.P. la revisión del proyecto de obra en este aspecto, la cual ha presentado el 12 de abril un proyecto de obra revisado que actualiza y corrige el Anexo 8 (Anejo - Justificación de precios) y el Documento 4 (presupuesto) del documento 1, lo que ha supuesto la modificación del presupuesto y la referencia del proyecto de obra.

Teniendo en cuenta que se solicitará al pleno municipal la estimación del recurso de reposición y la aprobación del nuevo documento presentado en abril por el redactor del proyecto de obra, la Junta de Gobierno Local ha adoptado el siguiente acuerdo:

Primero.- Dejar sin efecto el acuerdo adoptado, el 29 de marzo, por la junta de gobierno local en relación con el convenio de colaboración entre el Ayuntamiento y la Diputación Foral para la ejecución y financiación del proyecto de ejecución de la reurbanización de Donostia Ibilbidea.

Segundo.- Aprobar el convenio de colaboración entre el Ayuntamiento de Astigarraga y la Diputación Foral de Gipuzkoa para la ejecución y financiación de las obras de reurbanización de Donostia Ibilbidea de Astigarraga, que se llevarán a cabo de acuerdo con el proyecto de obras de fecha abril de 2022 y denominado “Revisión del Proyecto de Ejecución de la Reurbanización del Paseo Donostia en Astigarraga”.

Tercero.- Facultar al Alcalde para la firma del convenio de colaboración y de cuantos documentos sean necesarios para la materialización del convenio.



Astigarragako Udala

Idazkaritza – Secretaría
idazkaritza@astigarraga.eus

Jarraian bozkatzera ekin zaio, eta irizpena **aho batez onartu** du

A continuación se procede a votar y se **aprueba** el dictamen por **unanimidad**.

9.-3 etxebizitza (dagozkien garaje eta trastelekuekin) eta 2 lokalen lagapena

Alkateak Ogasun eta Ondareko batzorde informatiboko irizpen hau aurkeztu du onartua izan dadin

Lehena. - Honako finka hauen lagapena onartzea:

- Aiortzategi 1eko 1.b etxebizitza, 37. garajea eta 1. trastelekua.
- Aiortzategi 1eko 2. B etxebizitza, 27. garajea eta 20. trastelekua.
- Aiortzategi 1eko 3. B etxebizitza, 30. garajea eta 8. trastelekua.
- Aiortzategi 1ean dagoen lokala, 8594 erregistro-finka gisa inskribatua (2701 liburukia, 200 liburua, 60 folioa, 1. inskripzioa).
- Aiortzategi 3an dagoen lokala, 8578 erregistro-finka gisa inskribatua (2701 liburukia, 21 folioa, 1. inskripzioa).

Bigarrena. - Eskritura sinatu baino lehen, 2022ko martxoaren 2ko edo ondorengo ziurtagiria aurkeztu beharko da Udalean, ondare-kargarik ez dutela eta erkidegoko gastuak egunean dituela egiaztatzeko.

Hirugarrena. - Udalak ordaintzea BEZari dagokion zenbatekoa.

Laugarrena. - Alkatea baimentzea erabakia ahalbideratzeko behar diren dokumentuak sinatzeko; Jabetzaren Erregistroan guztiz erregistratu arte, zuzenketa- eta/edo argitze-eskiriturak barne.

Bosgarrena. - Akordioaren berri ematea Gailur Residencial SLri eta Britac Proyectos SLri.

Jarraian bozkatzera ekin zaio, eta irizpena **aho batez onartu** da.

9.- Cesión de 3 viviendas (con sus correspondientes garajes y trasteros) y 2 locales

El alcalde presenta, para su aprobación, el siguiente dictamen de la Comisión Informativa de Hacienda y Patrimonio:

Primero. - Aceptar la cesión de las siguientes fincas:

- Piso 1º B, garaje n.º 37 y trastero n.º 1 de Aiortzategi 1.
- Piso 2º B, garaje n.º 27 y trastero n.º 20 de Aiortzategi 1.
- Piso 3º B, garaje n.º 30 y trastero n.º 8 de Aiortzategi 1.
- Local sito en Aiortzategi 1, inscrito como finca registral 8594 (tomo 2701, libro 200, folio 60, inscripción 1ª).
- Local sito en Aiortzategi 3, inscrito como finca registral 8578 (tomo 2701, folio 21, inscripción 1ª).

Segundo. - Con carácter previo a la firma de la escritura se deberá presentar en el Ayuntamiento certificado de fecha 2 de marzo de 2022 – o posterior – de no tener cargas patrimoniales y de estar al corriente con los gastos de la comunidad.

Tercero. - Abonar por parte del Ayuntamiento la cantidad correspondiente al IVA.

Cuarto. - Facultar al alcalde para la firma de los documentos necesarios para materializar el acuerdo, hasta su total inscripción en el Registro de la Propiedad, incluidas escrituras desubsanación y/o aclaración.

Quinto. - Dar traslado del acuerdo a Gailur Residencial SL y Britac Proyectos, S.L.

A continuación se procede a votar y se **aprueba** el dictamen por **unanimidad**.

10.- Sagardotegi zeharrako saneamendu-sarea

10.-Proyecto de Mejora de la Red de



Astigarragako Udala

Idazkaritza – Secretaría
idazkaritza@astigarraga.eus

hobetzeko proiektua

Alkateak obraren nondik norakoak azaldu ondoren, obra eta zerbitzuetako batzorde informatiboko irizpen hau aurkeztu du onartua izan dadin:

Bakarra.-Sagardotegi zeharrako saneamendu sarea hobetzeko proiektua onartzea.

Jarraian bozkatzera ekin zaio, eta proposamena **aho batez onartu** da.

Saneamiento de Sagardotegi zeharra

El alcalde, tras explicar los pormenores de la obra, presenta, para su aprobación, el siguiente dictamen de la Comisión Informativa de Obras y Servicios

Único.-Aprobar el proyecto de mejora de la red de saneamiento de Sagardotegi zeharra.

A continuación se procede a votar y se **aprueba** la propuesta por **unanimidad**.

11.- Beterri-burutzako proiektuen berri ematea.

Alkateak azaldu du Beterri-Buruntzako mankomunitateak bere gain hartu dituela ekimen gehienak, baina oraindik batzuk hitzarmenaren bitartez bideratu behar direla. Jarraian udalak 2022. urtean egin behar duen diru-ekarpenaren datuak eman ditu.

11.- Dar cuenta de los proyectos de Beterri-buruntza.

El alcalde explica que la mancomunidad de Beterri-Buruntza ha asumido la mayoría de los proyectos, pero que todavía algunos se gestionan con el convenio. A continuación explica la aportación económica del Ayuntamiento para el año 2022.

12.- HAPOren UEU 8.2 AGUIko saneamendu-sareak konpontzeko obra-proiektuaren kontratazio-espeditentea

Alkateak azaldu du lizitazioan parte hartzeko epea apirilaren 28an bukatzen zela, eta enpresa bakar bat aurkeztu ez denez, akordio hau hartzea proposatu du:

Bakarra.-Lehiaketa jendaurrean egon den epealdian eskaintzarik egon ez denez, HAPOren UEU 8.2 AGUIko saneamendu-sareak konpontzeko obra-proiektuaren kontratazio-espeditentea esleitu gabe uztea..

Jarraian bozkatzera ekin zaio, eta proposamena **aho batez onartu** da.

12.- Expediente de contratación del proyecto de obras para la reparación de las redes de saneamiento de la UEU 8.2 AGUI del PGOU

El alcalde comenta que el plazo para participar en la licitación finalizaba el 28 de abril y al no haberse presentado ninguna empresa, propone adoptar el siguiente acuerdo:

Único.- Declarar desierto el expediente de contratación del Proyecto de obras para la reparación de las redes de saneamiento de la UEU 8.2 AGUI del PGOU, al no presentarse ninguna oferta durante el periodo de exposición al público del concurso.

A continuación se procede a votar y se aprueba la propuesta por **unanimidad**.

13.- Erribera kulturguneko sarbideak egokitzeko lanen kontratazio-espeditentea.

Alkateak azaldu du lizitazioan parte hartzeko epea apirilaren 28an bukatzen zela, eta enpresa bakar bat aurkeztu ez denez, akordio hau hartzea proposatu du:

Bakarra.-Lehiaketa jendaurrean egon den

13.- Expediente de contratación de las obras de adecuación de accesos de Erribera kulturgunea

El alcalde comenta que el plazo para participar en la licitación finalizaba el 28 de abril y al no haberse presentado ninguna empresa, propone adoptar el siguiente acuerdo:

Único.- Declarar desierto el expediente de



Astigarragako Udala

Idazkaritza – Secretaría
idazkaritza@astigarraga.eus

epealdian eskaintzarik egon ez denez, Erribera kulturguneko sarbideak egokitzeko lanen kontratazio-espeditzea esleitu gabe uztea..

contratación de obras de adecuación de accesos de Erribera kulturgunea, al no presentarse ninguna oferta durante el periodo de exposición al público del concurso.

Jarraian bozkatzera ekin zaio, eta proposamena **aho batez onartu** da.

A continuación se procede a votar y se aprueba la propuesta por **unanimidad**.

14.- Informazio, galdera eta eskariak.

Alkateak azaldu du abian dauden bi hautaketa-prozesu amaitzear daudela (gizarte-langilea eta berdintasuneko, bizikidetzako eta partaidetzako arduraduna/teknikaria), eta aurreikusten dela tokiko garapeneko arduradun/teknikariarena ekainean bukatzea.

Bestalde, ingurumeneko teknikariaren lanaldi-murrizketa osatzeko bitarteko funtzionarioa izendatzeko eta arkitekto teknikoaren eta obra eta zerbitzuen arduradunaren plaza betetzeko egin diren bi prozesuen berri eman du. Plaza hori hutsik geratuko da karrerako funtzionarioak erretiroa hartzean.

14.- Información, ruegos y preguntas.

El alcalde explica que están a punto de finalizar dos de los procesos selectivos que están en marcha (Trabajadora Social y Responsable/Técnico de Igualdad, Convivencia y Participación) y que se prevé que la de responsable/técnico de Desarrollo Local finalice en junio.

Por otra parte, informa sobre los dos procesos llevados a cabo para el nombramiento de personal interino para completar la reducción de jornada de Técnica de Medio Ambiente y para la cobertura de la plaza del Arquitecto Técnico que se jubila.

Bilera amaitutzat eman dugu eta, eztabaidatu eta erabakitakoa jasota gera dadin, agiri hau egiten dut.

Astigarraga, 2022ko maiatzaren 3an.

Kontxi Urdampilleta Santamaría
Ordezko udal-idazkaria